

Mongolian (Монгол хэл)

Танилцуулах ёслолууд

Загалмайн тэмдэг

Хөвгүүд, мөн Хүүгийнхээ нэр,
Ариун сүнслэлийн талаар мөн
Ариун сүнслэлийн хувьд

Бурхан

Мэндчилж байна

Манай Эзэн Есүс Христийн ач
ивээл, Бурханы хайр, Ариун
Сүнсний холбоо Та нартай
хамт байгаарай.

Сүнстэйгээ хамт.

Нэхэмжлэлийн үйлдэл

Ах дүү (ах, эгч нар), бидний
нүглийг хүлээн зөвшөөрөхийг
зөвшөөрнө үү, Тиймээс ариун
нууцлаг нууцыг тэмдэглэхийн
тулд өөрсдийгөө бэлдээрэй.

Би Төгс Хүчит Бурханыг хүлээн
зөвшөөрч байна болон таны
ах, эгч нар, би маш их нүгэл
хийсэн, Миний бодол болон
миний үгэнд Миний хийж
байсан зүйлдээ, юу хийж
чадаагүй, миний буруугаар
миний буруугаар миний
хамгийн зовлонтой буруугаар;
Тиймээс би Мэри хэзээ ч
Виржин, Бүх сахиусан тэнгэр,
гэгээнтнүүд, Та нар, миний ах
эгч нар, Эзэнд бидний төлөө
Бурханд залбирах хэрэгтэй.

Tagalog (Wikang Tagalog)

Mga pambungad na ritwal

Tanda ng krus

Sa pangalan ng Ama, at ng Anak, at
ng Banal na Espiritu.

Amen

Pagbati

Ang biyaya ng ating Panginoong
Jesucristo, At ang pag -ibig ng
Diyos, at ang pakikipag -isa ng
Banal na Espiritu makasama kayong
lahat.

At sa iyong espiritu.

Penitential Act

Mga Kapatid (kapatid), kilalanin
natin ang ating mga kasalanan, At
kaya ihanda ang ating sarili upang
ipagdiwang ang mga sagradong
mysteryo.

Ipinagtapat ko sa
Makapangyarihang Diyos At sa iyo,
mga kapatid ko, na lubos akong
nagkasala, sa aking mga saloobin at
sa aking mga salita, sa nagawa ko
at sa nabigo kong gawin, Sa
pamamagitan ng aking kasalanan,
Sa pamamagitan ng aking
kasalanan, sa pamamagitan ng
aking pinaka -malubhang
kasalanan; Samakatuwid hinihiling
ko si Mapalad na si Maria ever-
virgin, lahat ng mga anghel at
santo, At ikaw, ang aking mga

Mongolian (Монгол хэл)

Төгс Хүчтэй Бурхан биднийг
өршөөх болно. Бидний нүглийг
уучлаарай, мөн биднийг үүрд
мөнхөд авчирдаг.

Бурхан
Клах биш

Эзэн минь, өршөөгөөч.

Эзэн минь, өршөөгөөч.

Христ, өршөөгөөч.

Христ, өршөөгөөч.

Эзэн минь, өршөөгөөч.

Эзэн минь, өршөөгөөч.

Шүүгчлээ

Хамгийн дээд Бурханд алдар,
мөн сайн санааны хүмүүст
дэлхий дээр амар амгалан
байх болно. Бид чамайг
магтаж байна, бид чамайг
адисалж, Бид чамайг
биширдэг, Бид чамайг
алдаршуулж байна, Бид таны
агуу алдар суунд талархаж
байна, Эзэн Бурхан, тэнгэрийн
хаан, Ай Бурхан минь, Төгс
Хүчтэй Эцэг минь. Эзэн Есүс
Христ, цорын ганц Хүү, Эзэн
Бурхан, Бурханы Хурга,
Эцэгийн Хүү, Та дэлхийн
нүглийг зайлцуулж, биднийг
өршөөгөөч; Та дэлхийн
нүглийг зайлцуулж, бидний
залбирлыг хүлээн авах; Та
Эцэгийн баруун гар талд сууж,
биднийг өршөөгөөч. Учир нь чи

Tagalog (Wikang Tagalog)

kapatid, upang ipanalangin mo ako
sa Panginoong ating Diyos.

Nawa ang Makapangyarihang Diyos
ay maawa sa atin, Patawarin mo
tayo sa ating mga kasalanan, at
dalhin tayo sa buhay na walang
hanggan.

Amen

Kyrie

Panginoon, maawa ka.

Panginoon, maawa ka.

Kristo, maawa ka.

Kristo, maawa ka.

Panginoon, maawa ka.

Panginoon, maawa ka.

Gloria

Luwalhati sa Diyos sa kaitaasan, at
sa lupa ay kapayapaan sa mga
taong may mabuting kalooban.
Pinupuri ka namin, pinagpapala ka
namin, hinahangaan ka namin,
niluluwalhati ka namin,
nagrapasalamat kami sa iyong
dakilang kaluwalhatian, Panginoong
Diyos, makalangit na Hari, O Diyos,
Amang makapangyarihan sa lahat.
Panginoong Hesukristo, Bugtong na
Anak, Panginoong Diyos, Kordero ng
Diyos, Anak ng Ama, inaalnis mo ang
mga kasalanan ng sanlibutan,
maawa ka sa amin; inaalnis mo ang
mga kasalanan ng sanlibutan,
tanggapin ang aming panalangin;
ikaw ay nakaupo sa kanan ng Ama,
maawa ka sa amin. Sapagkat ikaw
lamang ang Banal, ikaw lamang ang
Panginoon, ikaw lamang ang

Mongolian (Монгол хэл)

л Ариун Нэгэн юм. Та бол цорын ганц Эзэн, Та ганцаараа л Хамгийн Дээд Нэгэн, Есүс Христ, Ариун Сүнсний хамт, Бурхан Эцэгийн алдар суунд.
Амен.

Цүглуулах

Залбирцгаая.

Амен.

Үгийн литурги

Анхны уншлага

Эзэний үг.

Бурханд баярлалаа.

Хариуцлагын PSALM

Хоёр дахь тухай унших

Эзэний үг.

Бурханд баярлалаа.

Евангали

**Эзэн тантай хамт байх
болтугай.**

Мөн таны сүнсээр.

**Н-ийн дагуу ариун Сайн
мэдээний уншлага.**

Өө, Эзэн минь, Танд алдар
байх болтугай

Их Эзэний сайн мэдээ.

Эзэн Есүс Христ чамайг
магтагтун.

Итгэлийн мэргэжил

Би нэг Бурханд итгэдэг, Төгс
Хүчтэй Эцэг, тэнгэр газар
бүтээгч, харагдах ба үл
үзэгдэх бүх зүйлийн талаар.
Би нэг Эзэн Есүс Христэд

Tagalog (Wikang Tagalog)

Kataas-taasan, Panginoong Hesukristo, kasama ng Espiritu Santo, sa kaluwalhatian ng Diyos Ama. Amen.

Mangolekta

Magdasal tayo.

Amen.

Liturhiya ng Salita

Unang Pagbasa

Ang salita ng Panginoon.

Salamat sa Diyos.

Responsorial Awit

Pangalawang Pagbasa

Ang salita ng Panginoon.

Salamat sa Diyos.

Ebanghelyo

Sumainyo ang Panginoon.

At sa iyong espiritu.

Isang pagbasa mula sa banal na Ebanghelyo ayon kay N.

Luwalhati sa iyo, O Panginoon

Ang Ebanghelyo ng Panginoon.

Papuri sa iyo, Panginoong Hesukristo.

Propesyon ng pananampalataya

Naniniwala ako sa iisang Diyos, ang Amang makapangyarihan sa lahat, may gawa ng langit at lupa, ng lahat ng bagay na nakikita at hindi nakikita. Sumasampalataya ako sa

Mongolian (Монгол хэл)

итгэдэг, Бурханы цорын ганц Хүү, бүх насны өмнө Эцэгээс төрсөн. Бурханаас Бурхан, Гэрэлээс гэрэл, жинхэнэ Бурханаас жинхэнэ Бурхан, төрсөн, бүтээгдээгүй, Эцэгтэй нийцсэн; Түүгээр дамжуулан бүх зүйл бүтээгдсэн. Хүмүүс бидний төлөө, бидний авралын төлөө Тэр тэнгэрээс бууж ирсэн. мөн Ариун Сүнсээр онгон Мариагаас бие махбод болсон, мөн хүн болсон.
Бидний төлөө тэрээр Понтиус Пилатын дор цовдлогдсон. тэр үхэж, оршуулж, гурав дахь өдөр нь дахин амилав
Бичвэрийн дагуу. Тэр тэнгэрт гарав мөн Эцэгийн баруун гар талд суусан. Тэр дахин алдар суугаар ирэх болно амьд ба үхэгсдийг шүүх Түүний хаант улс төгсгөлгүй болно. Би амьдрал өгөгч Ариун Сүнс, Эзэнд итгэдэг. Эцэг Хүү хоёроос үүсэлтэй Эцэг Хүү хоёрын хамт шүтэн биширч, алдаршуулсан, эш үзүүлэгчдээр дамжуулан ярьсан. Би нэг, ариун, католик, төлөөлөгчийн сүмд итгэдэг. Би нүглийг уучлахын тулд нэг баптиسم хүртэж байгаагаа хүлээн зөвшөөрч байна мөн би үхэгсдийн амилахыг тэсэн ядан хүлээж байна мөн ирэх ертөнцийн амьдрал. Амен.

Tagalog (Wikang Tagalog)

iisang Panginoong Hesukristo, ang Bugtong na Anak ng Diyos, ipinanganak ng Ama bago ang lahat ng panahon. Diyos mula sa Diyos, Liwanag mula sa Liwanag, tunay na Diyos mula sa tunay na Diyos, begotten, hindi ginawa, consubstantial sa Ama; sa pamamagitan niya ginawa ang lahat ng bagay. Para sa ating mga tao at para sa ating kaligtasan ay bumaba siya mula sa langit, at sa pamamagitan ng Espiritu Santo ay nagkatawang-tao ng Birheng Maria, at naging tao. Dahil sa atin ay ipinako siya sa krus sa ilalim ni Poncio Pilato, nagdusa siya ng kamatayan at inilibing, at muling nabuhay sa ikatlong araw alinsunod sa Banal na Kasulatan. Umakyat siya sa langit at nakaupo sa kanan ng Ama. Siya ay darating muli sa kaluwalhatian upang hatulan ang mga buhay at ang mga patay at ang kanyang kaharian ay walang katapusan. Sumasampalataya ako sa Banal na Espiritu, ang Panginoon, ang nagbibigay ng buhay, na nagmumula sa Ama at sa Anak, na kasama ng Ama at ng Anak ay sinasamba at niluluwalhati, na nagsalita sa pamamagitan ng mga propeta. Naniniwala ako sa isa, banal, katoliko at apostolikong Simbahan. Ipinagtatapat ko ang isang Binyag para sa kapatawaran ng mga kasalanan at inaasahan ko ang muling pagkabuhay ng mga

Mongolian (Монгол хэл)

Ёсгүй

Бусад Сунглиар

Бид Их Эзэнд залбирдаг.

Эзэн минь, бидний залбирлыг
сонс.

Eucharist-ийн liturgy

Санал болгох

Бурхан үүрд мөнхөд магтагдах
болтугай.

**Залбираарай, ах дүү нар аа (ах
эгч нар аа), Энэ бол миний
болон таны золиос юм Бурханд
хүлээн зөвшөөрөгдөх
боломжтой, бүхнийг чадагч
Эцэг.**

Их Эзэн таны гарг өргөл
өргөхийг хүлээн авах болтугай
Түүний нэрийн магтаал ба
алдрын төлөө, бидний сайн
сайхны төлөө мөн түүний бүх
ариун сүмийн сайн сайхны
төлөө.

Амен.

Eucharistic залбирал

**Эзэн тантай хамт байх
болтугай.**

Мөн таны сүнсээр.

Зүрх сэтгэлээ өргө.

Бид тэднийг Их Эзэнд өргөдөг.

**Бидний Бурхан ЭЗЭНд
талархал илэрхийлье.**

Энэ нь зөв бөгөөд шударга юм.

Ариун, Ариун, Ариун Эзэн,
түмэн цэргийн Бурхан. Таны

Tagalog (Wikang Tagalog)

patay at ang buhay ng daigdig na
darating. Amen.

Homily

Unibersal na panalangin

Manalangin tayo sa Panginoon.

Panginoon, dinggin mo ang aming
panalangin.

Liturhiya ng Eukaristiya

Offertory

Purihin ang Diyos magpakailanman.

**Manalangin, mga kapatid (mga
kapatid), na ang aking sakripisyo at
ang iyo maaaring katanggap-
tanggap sa Diyos, ang
makapangyarihang Ama.**

Nawa'y tanggapin ng Panginoon
ang sakripisyo sa iyong mga kamay
para sa papuri at kaluwalhatian ng
kanyang pangalan, para sa ating
ikabubuti at ang kabutihan ng lahat
ng kanyang banal na Simbahan.

Amen.

Eukaristikong Panalangin

Sumainyo ang Panginoon.

At sa iyong espiritu.

Itaas ang inyong mga puso.

Itinataas natin sila sa Panginoon.

**Magpasalamat tayo sa Panginoon
nating Diyos.**

Ito ay tama at makatarungan.

Banal, Banal, Banal na Panginoong
Diyos ng mga hukbo. Ang langit at

Mongolian (Монгол хэл)

алдар суугаар тэнгэр газар дүүрэн байна. Хосанна хамгийн өндөрт байна. Их Эзэний нэрээр ирдэг хүн ерөөлтэй еэ. Хосанна хамгийн өндөрт байна.

Итгэлийн нууц.

Өө, Эзэн минь, бид Таны үхлийг тунхаглаж байна. мөн өөрийн амилалтаа тунхагла дахин ирэх хүртэл. Эсвэл: Бид энэ талхыг идэж, энэ аягыг уухад, Эзэн минь, бид Таны үхлийг тунхаглаж байна. дахин ирэх хүртэл. Эсвэл: Биднийг авраач, дэлхийн Аврагч, Учир нь таны загалмай болон амилалтаар Та биднийг чөлөөлсөн.

Амен.

Нөхөрлөлийн ёслол

Аврагчийн тушаалаар мөн тэнгэрлэг сургаалаар бий болсон бид ингэж хэлж зүрхлэх болно:

Тэнгэрт байдаг бидний Эцэг, чиний нэр ариусгагдах болтугай; Таны хаант улс ирж, чиний хүсэл биелэх болно тэнгэрт байгаа шиг дэлхий дээр. Энэ өдөр бидний өдөр тутмын талхыг бидэнд өгөөч. мөн бидний гэм бурууг өршөөгөөч, бидний эсрэг гэмт хэрэг үйлдэгсдийг бид уучилснаар; мөн биднийг уруу

Tagalog (Wikang Tagalog)

Iupa ay puno ng iyong kaluwalhatian. Hosanna sa kaitaasan. Mapalad ang pumaparito sa pangalan ng Panginoon. Hosanna sa kaitaasan.

Ang misteryo ng pananampalataya.

Inihahayag namin ang iyong Kamatayan, O Panginoon, at ipahayag ang iyong Pagkabuhay na Mag-uli hanggang sa muli kang dumating. O kaya: Kapag kinain natin ang Tinapay na ito at inumin ang Kopa na ito, ipinahahayag namin ang iyong Kamatayan, O Panginoon, hanggang sa muli kang dumating. O kaya: Iligtas mo kami, Tagapagligtas ng mundo, para sa pamamagitan ng iyong Krus at Muling Pagkabuhay pinalaya mo kami.

Amen.

Rite ng Komunyon

Sa utos ng Tagapagligtas at nabuo sa pamamagitan ng banal na pagtuturo, nangahas tayong sabihin:

Ama namin sumasalangit ka, sambahin ang ngalan mo; dumating ang iyong kaharian, matupad ang iyong kalooban sa lupa gaya ng sa langit. Bigyan mo kami ng kakanin sa araw-araw, at patawarin mo kami sa aming mga kasalanan, gaya ng pagpapatawad namin sa mga nagkakasala sa amin; at huwag mo kaming ihatid sa tukso,

Mongolian (Монгол хэл)

таталтанд бүү оруул, харин
биднийг бузар муугаас авраач.
Эзэн минь, биднийг бүх бузар
муугаас авраач. бидний
өдрүүдэд амар амгаланг
нигүүлсэнгүй хайлаж, Таны
өршөөлийн тусlamжтайгаар
бид үргэлж нүглээс ангид
байж болно бүх зовлон
зүдгүүрээс аюулгүй, бид
адислагдсан итгэл найдварыг
хүлээж байна мөн бидний
Аврагч Есүс Христийн ирэлт.
хаант улсын төлөө, хүч чадал,
алдар суу нь чинийх одоо ба
үүрд мөнхөд.

Эзэн Есүс Христ, Таны
төлөөлөгчдөд хэн хэлэв: Амар
амгаланг би чамайг орхиж,
амар амгаланг танд өгч байна,
бидний нүглийг бүү хар, Харин
сүмийнхээ итгэл дээр мөн
түүнд амар амгалан, эв
нэгдлийг нигүүлсэнгүй хайлра
таны хүслийн дагуу. Тэд үүрд
мөнхөд амьдарч, хаанчлах
болно.

Амен.

Их Эзэний амар амгалан та
нартай үргэлж хамт байх
болтугай.

Мөн таны сүнсээр.

Бие биедээ энх тайвны
тэмдгийг өргөцгөөе.

Бурханы Хурга, чи дэлхийн
нүглийг зайлцуулж, биднийг

Tagalog (Wikang Tagalog)

ngunit iligtas mo kami sa
kasamaan.
Iligtas mo kami, Panginoon, aming
dalangin, sa lahat ng kasamaan,
magiliw na bigyan ng kapayapaan
sa aming mga araw, na, sa tulong
ng iyong awa, baka lagi tayong
malaya sa kasalanan at ligtas sa
lahat ng kapighatian, habang
hinihintay natin ang pinagpalang
pag-aso at ang pagparito ng ating
Tagapagligtas, si Jesucristo.

Para sa kaharian, ang
kapangyarihan at ang kaluwalhatian
ay sa iyo ngayon at
magpakailanman.

Panginoong Hesukristo, na nagsabi
sa iyong mga Apostol: Kapayapaan
ang iniiwan ko sa iyo, ang aking
kapayapaan ay ibinibigay ko sa iyo,
huwag mong tingnan ang ating mga
kasalanan, ngunit sa
pananampalataya ng iyong
Simbahan, at magiliw na ipagkaloob
sa kanya ang kapayapaan at
pagkakaisa alinsunod sa iyong
kalooban. Na nabubuhay at
naghahari magpakailanman.

Amen.

Ang kapayapaan ng Panginoon ay
sumainyo lagi.

At sa iyong espiritu.

Ihandog natin sa isa't isa ang tanda
ng kapayapaan.

Kordero ng Diyos, ikaw ang nag-
aalnis ng mga kasalanan ng

Mongolian (Монгол хэл)

өршөөгөөч. Бурханы Хурга, чи дэлхийн нүглийг зайлцуулж, биднийг өршөөгөөч. Бурханы Хурга, чи дэлхийн нүглийг зайлцуулж, бидэнд амар амгаланг өгөөч.

Бурханы Хургыг хараач, ертөнцийн нүглийг зайлцуулдаг Түүнийг харгатун. Хурганы зоогонд дуудагдсан хүмүүс өрөөлтэй еэ.

Эзэн минь, би зохистой биш чи миний дээвэр дор орох ёстой гэж гэхдээ зөвхөн үгийг хэлвэл сэтгэл минь эдгэрнэ.

Христийн бие (цус).

Амен.

Залбирцгаая.

Амен.

Зан үйлийг дүгнэх

Ерөөл

Эзэн тантай хамт байх болтугай.

Мөн таны сүнсээр.

Төгс Хүчит Бурхан чамайг ивээх болтугай Эцэг, Хүү, Ариун Сүнс.

Амен.

Ажлаас халах

Урагшаа, Масс дууслаа. Эсвэл: Явж, Их Эзэний сайн мэдээг тунхагла. Эсвэл: Өөрийн

Tagalog (Wikang Tagalog)

sanlibutan, maawa ka sa amin. Kordero ng Diyos, ikaw ang nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, maawa ka sa amin. Kordero ng Diyos, ikaw ang nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, bigyan mo kami ng kapayapaan.

Masdan ang Kordero ng Diyos, masdan ninyo siya na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanglibutan. **Mapalad ang mga tinawag sa hapunan ng Kordero.**

Panginoon, hindi ako karapat-dapat na dapat kang pumasok sa ilalim ng aking bubong, ngunit sabihin lamang ang salita at ang aking kaluluwa ay gagaling.

Ang Katawan (Dugo) ni Kristo.

Amen.

Magdasal tayo.

Amen.

Pagtatapos ng mga ritwal

Pagpapala

Sumainyo ang Panginoon.

At sa iyong espiritu.

Pagpalain ka nawa ng makapangyarihang Diyos, ang Ama, at ang Anak, at ang Espiritu Santo.

Amen.

Dismissal

Humayo kayo, tapos na ang Misa.
O: **Humayo kayo at ipahayag ang Ebanghelyo ng Panginoon.** O:

Mongolian (Монгол хэл)

амьдралаар Эзэнийг
алдаршуулж, амар амгалан яв.
Эсвэл: Тайван яв.

Бурханд баярлалаа.

Tagalog (Wikang Tagalog)

Humayo ka sa kapayapaan,
niluluwalhati ang Panginoon sa
pamamagitan ng iyong buhay. O:
Pumunta sa kapayapaan.

Salamat sa Diyos.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC